

## RUBY

FR: Inclus  
EN: Included  
DE: Inklusive  
IT: Incluso  
ES: Incluido  
PL: W zestawie

FR: non inclus  
EN: Not included  
DE: Nicht enthalten

IT: Non incluso  
ES: No Incluido  
PL: Nie zawarty

AC~230V

≥5.5cm






≥7cm

≥20cm

IP20

<p>FR: Circuit LED intégré EN: Integrated LED circuit DE: Integrierte LED-Schaltung IT: Circuito LED integrato ES: Circuito led integrado PL: Wbudowany obwód LED</p>	2700K	4000K					
	409628	409625	409626	409629	ref.731503 ref.731505 ref.731509	ref.731511 ref.731516 ref.731517	ref.731502 ref.731504 ref.731508

		CRI			
3297027313122	5W	> 80	IP 20	230V	8,2x4 cm
3297027313139	5W	> 80	IP 20	230V	8,2x4 cm
3297027313146	5W	> 80	IP 20	230V	8,2x4 cm
3297027313153	5W	> 80	IP 20	230V	8,2x4 cm
3297027313160	5W	> 80	IP 20	230V	8,2x4 cm
3297027313177	5W	> 80	IP 20	230V	8,2x4 cm
3297027314747	5W	> 80	IP 20	230V	8,2x4 cm
3297027314754	5W	> 80	IP 20	230V	8x4 cm
3297027314761	5W	> 80	IP 20	230V	8x4 cm
3297027315027	5W	> 80	IP 20	220-240V	8,4x4 cm
3297027315034	5W	> 80	IP 20	220-240V	8,4x4 cm
3297027315041	5W	> 80	IP 20	220-240V	8,4x4 cm
3297027315058	5W	> 80	IP 20	220-240V	8,4x4 cm
3297027315065	5W	> 0	IP 20	230V	8,2x4 cm
3297027315072	5W	> 80	IP 20	230V	8x4 cm
3297027315089	5W	> 80	IP 20	220-240V	8,2x4 cm
3297027315096	5W	> 80	IP 20	220-240V	8,4x4 cm
3297027315102	5W	> 80	IP 20	220-240V	8,2x4 cm
3297027315119	5W	> 80	IP 20	220-240V	8,4x4 cm
3297027315140	5W	> 80	IP 20	220-240V	8,4x4 cm
3297027315157	5W	> 80	IP 20	220-240V	8,4x4 cm
3297027315164	5W	> 80	IP 20	220-240V	8,4x4 cm
3297027315171	5W	> 80	IP 20	220-240V	8,4x4 cm

		<b>CRI</b>			
3297027315188	5W	> 80	IP 20	230V	8x4 cm



FR: Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. En fin de vie, veuillez les recycler dans points de collectes prévus à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils.  
 EN: Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling.  
 DE: Elektrische Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie sie am Ende ihrer Lebensdauer in den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Wenden Sie sich an Ihre lokale Behörde oder Ihren Händler, um Rat zu erhalten.  
 IT: I prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. A fine vita si prega di riciclarli negli appositi punti di raccolta. Contattare l'autorità locale o il proprio rivenditore per un consiglio.  
 ES: Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Al final de su vida útil, recíclelos en los puntos de recogida previstos para tal fin. Póngase en contacto con su autoridad local o su distribuidor para obtener asesoramiento.  
 PL: Produkty elektryczne nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi. Po zakończeniu ich eksploatacji prosimy o recykling w przeznaczonych do tego punktach zbiórki. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w celu uzyskania porady.



FR: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne  
 EN: Product conforms to European Union Directives  
 DE: Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union  
 IT: Prodotto conforme alle Direttive dell'Unione Europea  
 ES: El producto cumple con las directivas de la Unión Europea  
 PL: Produkt zgodny z dyrektywami Unii Europejskiej



FR: Phase, fil marron  
 EN: Live: brown wire  
 DE: Phasenkabel: braun  
 IT: Fase: filo marrone  
 ES: Fase: cable marrón  
 PL: Faza: przewód brązowy



FR: Neutre: fil bleu  
 EN: Neutral: blue wire  
 DE: Neutralkabel: blau  
 IT: Neutro: filo blu  
 ES: Neutro: cable azul  
 PL: Zero: przewód niebieski



FR: Utilisation en intérieur uniquement  
 EN: For indoor use only  
 DE: Uitsluitend voor gebruik binnenshuis  
 IT: Solo per uso all'interno  
 ES: Uso exclusivamente en el interior  
 PL: Nur in Innenräumen verwenden



FR: Classe II, double isolation, sans terre  
 EN: Class II, double insulated, earthless  
 DE: Klasse II, doppelt isoliert, erdlos  
 IT: Classe II, doppio isolamento, senza terra  
 ES: Clase II, doble aislamiento, sin tierra  
 PL: Klasa II, podwójna izolacja, bezziemna



FR: Non couvrable par un matériau isolant  
 EN: Cannot be covered by an insulating material  
 DE: Kann nicht durch ein Isoliermaterial abgedeckt werden  
 IT: Non può essere coperto da un materiale isolante  
 ES: No se puede cubrir con un material aislante  
 PL: Nie można pokryć materiałem izolacyjnym



FR: Non compatible avec un variateur de lumière  
 EN: Not compatible with a dimmer  
 DE: Nicht kompatibel mit einem Dimmer  
 IT: Non compatibile con un dimmer  
 ES: No es compatible con un atenuador  
 PL: Nie jest kompatybilny ze ściemniaczem



FR: Compatible avec un variateur de lumière LED 2 fils sans neutre  
 EN: Compatible with a 2-wire LED dimmer without neutral  
 DE: Kompatibel mit einem 2-Draht-LED-Dimmer ohne Neutralleiter  
 IT: Compatible con un dimmer LED a 2 fili senza neutro  
 ES: Compatible con un atenuador LED de 2 hilos sin neutro  
 PL: Kompatybilny z 2-przewodowym ściemniaczem LED bez przewodu neutralnego

FR: Variateur compatibles | EN: compatible dimmer | DE: kompatibler Dimmer  
 IT: dimmer compatibile | ES: atenuador compatible | kompatybilny ściemniacz

Legrand Celiane 0 67083 | Legrand Mosaic 048870 | Legrand Dooxie 0 950 53



FR: Source lumineuse remplaçable par l'utilisateur  
 EN: User replaceable light source  
 DE: Vom Benutzer austauschbare Lichtquelle  
 IT: Sorgente luminosa sostituibile dall'utente  
 ES: Fuente de luz reemplazable por el usuario  
 PL: Źródło światła wymieniane przez użytkownika



5W - 2700K : 999133  
 5W - 4000K : 999134



5W - 2700K : 999135  
 5W - 4000K : 999136

FR: Ce produit contient une source lumineuse de classe énergétique F.  
 EN: This product contains a light source of energy class F.  
 DE: Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieklasse F.  
 IT: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe energetica F.  
 ES: Este producto contiene una fuente de luz de clase energética F.  
 PL: Ten produkt zawiera źródło światła nr o klasie energetycznej F.

# 1) Consignes générales de sécurité - General safety instructions - Allgemeine Sicherheitshinweise Istruzioni generali di sicurezza - Instrucciones generales de seguridad - Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

- FR** - L'installation du produit devra être réalisée par un électricien ou toute autre personne qualifiée et conformément aux normes en vigueur dans le pays d'installation. Pour procéder à l'installation ou à toute intervention de maintenance ou d'entretien, mettre le réseau électrique hors tension.
- Ne pas regarder directement la source lumineuse.
  - Ne jamais toucher le produit lorsqu'il est en fonctionnement, ou lorsqu'il vient juste d'être éteint.
  - Ne pas utiliser de cordon d'alimentation endommagé ou modifié afin d'éviter tout risque d'incendie, de choc électrique.
  - Avant utilisation, s'assurer que le produit n'a pas été endommagé. Si une détérioration est constatée, ne pas utiliser le produit.
  - Le câble ou le cordon extérieur souple de ce luminaire ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, le luminaire doit être recyclé.
- EN** - The installation of the product must be carried out by an electrician or any other qualified person and in accordance with the standards in force in the country of installation. To proceed with the installation or any maintenance or upkeep, turn off the electrical network.
- Do not look directly at the light source.
  - Never touch the product when it is in use, or when it has just been turned off.
  - Do not use a damaged or modified power cord to avoid any risk of fire, electric shock.
  - Before use, make sure that the product has not been damaged. If deterioration is noted, do not use the product.
  - The flexible outer cable or cord of this fixture cannot be replaced. If the cable is damaged, the luminaire must be recycled.
- DE** - Die Installation des Produkts muss von einem Elektriker oder einer anderen qualifizierten Person und in Übereinstimmung mit den im Installationsland geltenden Normen durchgeführt werden. Schalten Sie das Stromnetz aus, um mit der Installation oder Wartung oder Instandhaltung fortzufahren.
- Schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle.
  - Berühren Sie das Produkt niemals, wenn es in Gebrauch ist oder gerade ausgeschaltet wurde.
  - Verwenden Sie kein beschädigtes oder modifiziertes Netzkabel, um Brand- und Stromschlaggefahr zu vermeiden.
  - Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass das Produkt nicht beschädigt wurde. Wenn eine Verschlechterung festgestellt wird, verwenden Sie das Produkt nicht.
  - Das flexible Außenkabel oder Kabel dieses Geräts kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss die Leuchte recycelt werden.
- IT** - L'installazione del prodotto deve essere eseguita da un elettricista o altra persona qualificata e in conformità alle norme vigenti nel paese di installazione. Per procedere con l'installazione o qualsiasi intervento di manutenzione o manutenzione, spegnere la rete elettrica.
- Non guardare direttamente la fonte di luce.
  - Non toccare mai il prodotto quando è in uso o appena spento.
  - Non utilizzare un cavo di alimentazione danneggiato o modificato per evitare qualsiasi rischio di incendio, scosse elettriche.
  - Prima dell'uso assicurarsi che il prodotto non abbia subito danni. Se si nota un deterioramento, non utilizzare il prodotto.
  - Il cavo esterno flessibile o il cavo di questo apparecchio non possono essere sostituiti. Se il cavo è danneggiato, l'apparecchio deve essere riciclato.
- ES** - La instalación del producto debe ser realizada por un electricista o cualquier otra persona calificada y de acuerdo con las normas vigentes en el país de instalación. Para proceder con la instalación o cualquier mantenimiento o conservación, apague la red eléctrica.
- No mire directamente a la fuente de luz.
  - Nunca toque el producto cuando esté en uso o cuando se haya apagado.
  - No utilice un cable de alimentación dañado o modificado para evitar cualquier riesgo de incendio o descarga eléctrica.
  - Antes de usar, asegúrese de que el producto no se haya dañado. Si observa deterioro, no utilice el producto.
  - El cable exterior flexible o el cordón de este dispositivo no se puede reemplazar. Si el cable está dañado, la luminaria debe reciclarse.
- PL** - Instalacja produktu musi być przeprowadzona przez elektryka lub inną wykwalifikowaną osobę i zgodnie z normami obowiązującymi w kraju instalacji. Aby kontynuować instalację, konserwację lub konserwację, wyłącz sieć elektryczną.
- Nie patrz bezpośrednio na źródło światła.
  - Nigdy nie dotykaj produktu, gdy jest używany lub właśnie został wyłączony.
  - Nie używaj uszkodzonego lub zmodyfikowanego przewodu zasilającego, aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem.
  - Przed użyciem upewnij się, że produkt nie został uszkodzony. W przypadku zauważenia pogorszenia jakości produktu nie należy używać.
  - Elastycznego kabla zewnętrznego lub przewodu tego urządzenia nie można wymienić. W przypadku uszkodzenia kabla oprawę należy poddać recyklingowi.

